



A203.095

Bedienungsanleitung
Heiße Theken-Aufsatzvitrine GN 1/1
Seite 3 bis 14

D/A/CH

Instruction manual
Hot display top for GN 1/1
from page 15 to 26

GB/UK

**Bedienungsanleitung griffbereit
am Produkt aufbewahren!**

1. Allgemeines	4
1.1 Informationen zur Bedienungsanleitung	4
1.2 Symbolerklärung	4
1.3 Haftung und Gewährleistung	5
1.4 Urheberschutz	5
1.5 Konformitätserklärung	5
2. Sicherheit	6
2.1 Allgemeines	6
2.2 Sicherheitshinweise für die Nutzung des Gerätes	6-7
2.3 Bestimmungsgemäße Verwendung	7
3. Transport, Verpackung und Lagerung	8
3.1 Transportinspektion	8
3.2 Verpackung	8
3.3 Lagerung	8
4. Technische Daten	9
4.1 Baugruppenübersicht	9
4.2 Technische Angaben	10
5. Installation und Bedienung	10
5.1 Sicherheitshinweise	10-11
5.2 Aufstellen und Anschließen	11
5.3 Bedienung	11-13
6. Reinigung und Wartung	13
6.1 Sicherheitshinweise zur Reinigung	13
6.2 Reinigung	13
6.3 Sicherheitshinweise zur Wartung	14
7. Entsorgung	14

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

Service-Hotline: 0180 5 971 197
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)

1. Allgemeines

1.1 Informationen zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Gerätes und dient als wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk.

Die Kenntnis aller in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Bedienungsanleitung ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes für das Installations-, Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal jederzeit zugänglich aufzubewahren.

1.2 Symbolerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise sind unbedingt zu befolgen, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



WARNUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen führen können. Halten Sie die angegebenen Hinweise zur Arbeitssicherheit unbedingt genau ein und verhalten Sie sich in diesen Fällen besonders vorsichtig.



WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!

Dieses Symbol macht auf gefährliche Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam. Bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise besteht Verletzungsgefahr oder Lebensgefahr.



ACHTUNG!

Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise, deren Nichtbeachtung Beschädigung, Fehlfunktionen und/oder Ausfall des Gerätes zur Folge haben kann.



HINWEIS!

Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.



WARNUNG! Heiße Oberfläche!

Dieses Symbol macht auf die heiße Oberfläche des Gerätes während des Betriebes aufmerksam. Bei Nichtbeachten besteht Verbrennungsgefahr!

1.3 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden ebenfalls nach bestem Wissen erstellt. Eine Haftung für Übersetzungsfehler können wir jedoch nicht übernehmen. Maßgebend ist die beiliegende deutsche Version dieser Bedienungsanleitung.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.



HINWEIS!

Diese Bedienungsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten am und mit dem Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, sorgfältig durchzulesen! Für Schäden und Störungen, die sich aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Die Bedienungsanleitung ist unmittelbar am Gerät und zugänglich für alle Personen, die am oder mit dem Gerät arbeiten, aufzubewahren. Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

1.4 Urheberschutz

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Freigabeerklärung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.



HINWEIS!

Die grafischen Darstellungen in dieser Anleitung können unter Umständen leicht von der tatsächlichen Ausführung des Gerätes abweichen.

1.5 Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU.

Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung.

Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

2. Sicherheit

Dieser Abschnitt bietet einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitsaspekte.

Zusätzlich sind in den einzelnen Kapiteln konkrete Sicherheitshinweise zur Abwendung von Gefahren gegeben und mit Symbolen gekennzeichnet. Darüber hinaus sind am Gerät befindliche Piktogramme, Schilder und Beschriftungen zu beachten und in ständig lesbarem Zustand zu halten.

Die Beachtung aller Sicherheitshinweise ermöglicht optimalen Schutz vor Gefährdungen und gewährleistet sicheren und störungsfreien Betrieb des Gerätes.

2.1 Allgemeines

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

Die Kenntnis des Inhalts der Bedienungsanleitung ist eine der Voraussetzungen, um Sie vor Gefahren zu schützen, sowie Fehler zu vermeiden und somit das Gerät sicher und störungsfrei zu betreiben.

Zur Vermeidung von Gefährdungen und zur Sicherung der optimalen Leistung dürfen am Gerät weder Veränderungen noch Umbauten vorgenommen werden, die durch den Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt worden sind.

Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betrieben werden.

2.2 Sicherheitshinweise für die Nutzung des Gerätes

Die Angaben zur Arbeitssicherheit beziehen sich auf die zum Zeitpunkt der Herstellung des Gerätes gültigen Verordnungen der Europäischen Union.

Wird das Gerät gewerblich genutzt, ist der Betreiber verpflichtet, während der gesamten Einsatzzeit des Gerätes die Übereinstimmung der benannten Arbeitssicherheitsmaßnahmen mit dem aktuellen Stand der Regelwerke festzustellen und neue Vorschriften zu beachten. Außerhalb der Europäischen Union sind die am Einsatzort des Gerätes geltenden Arbeitssicherheitsgesetze und regionalen Bestimmungen einzuhalten.

Neben den Arbeitssicherheitshinweisen in dieser Bedienungsanleitung sind die für den Einsatzbereich des Gerätes allgemein gültigen Sicherheits- und Unfallverhütungs-Vorschriften sowie die geltenden Umweltschutzbestimmungen zu beachten und einzuhalten.



ACHTUNG!

- Dieses Gerät ist nicht bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für die Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf. Wenn das Gerät an eine dritte Person weitergegeben wird, muss die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.
- Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen betreiben.

2.3 Bestimmungsgemäße Verwendung



ACHTUNG!

Dieses Gerät ist nur für den gewerblichen Gebrauch konzipiert und gebaut und nur vom Fachpersonal zu bedienen.

Die Betriebssicherheit ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes gewährleistet.

Alle technischen Eingriffe, auch die Montage und die Instandhaltung sind ausschließlich vom qualifizierten Kundendienst vorzunehmen.

Die **Heiße Theken-Aufsatzvitrine** ist **nur** zum **Warmhalten von Speisen** bestimmt.

Die **Heiße Theken-Aufsatzvitrine** **nicht** verwenden für:

- das Aufwärmen zucker-, süßstoff-, säure-, laugen- oder alkoholhaltiger Flüssigkeiten;
- das Aufwärmen und Erhitzen entzündlicher, gesundheitsschädlicher, sich leicht verflüchtiger oder ähnlicher Flüssigkeiten bzw. Stoffe.



ACHTUNG!

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Gerätes ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und/oder seine Bevollmächtigten wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes sind ausgeschlossen.

Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

3. Transport, Verpackung und Lagerung

3.1 Transportinspektion

Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen nehmen.

Schadensumfang auf Transportunterlagen/Lieferschein des Transporteurs vermerken. Reklamation einleiten.

Verdeckte Mängel sofort nach Erkennen reklamieren, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Geräts nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme das äußere und innere Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.



HINWEIS!

Falls Sie die Verpackung entsorgen möchten, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Führen Sie wieder verwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind. Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

3.3 Lagerung

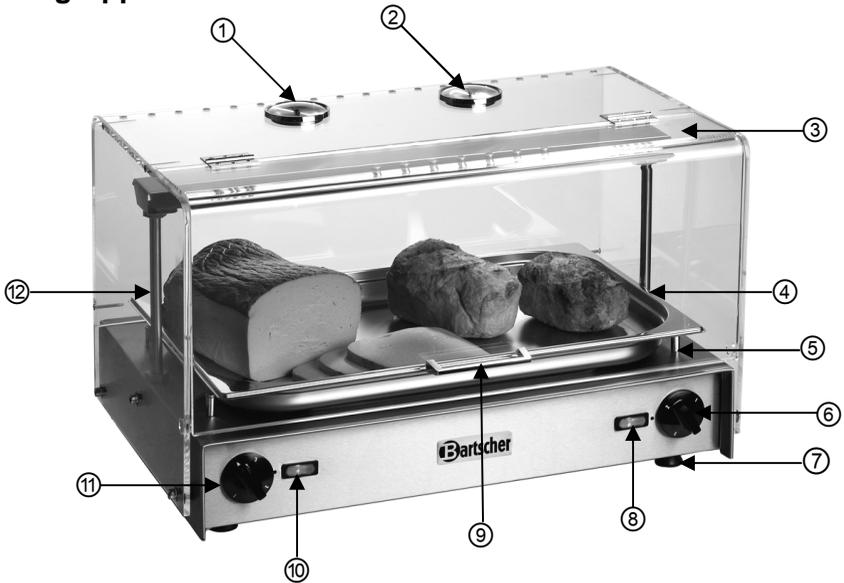
Packstücke bis zur Installation verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.

Packstücke nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- Nicht im Freien aufbewahren.
- Trocken und staubfrei aufbewahren.
- Keinen aggressiven Medien aussetzen.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Mechanische Erschütterungen vermeiden.
- Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand aller Teile und der Verpackung kontrollieren.
Bei Erfordernis auffrischen oder erneuern.

4. Technische Daten

4.1 Baugruppenübersicht



- ① Hygrometer
- ② Thermometer
- ③ Haube
- ④ 1/1 GN-Behälter
- ⑤ Distanzbolzen
- ⑥ Drehregler Unterhitze
- ⑦ Gerätefuß
- ⑧ Kontrolllampe Unterhitze
- ⑨ Haubengriff
- ⑩ Kontrolllampe Oberhitze
- ⑪ Drehregler Oberhitze
- ⑫ Heizung Oberhitze

4.2 Technische Angaben

Bezeichnung	Heiße Theken-Aufsatzvitrine GN 1/1
Artikel-Nr.:	A203.095
Material:	Chromnickelstahl, Rundum-Verglasung aus Plexiglas
Anschlusswert:	230 V ~ 50 Hz 0,84 kW
Leistung:	Oberhitze: 140 W, Unterhitze: 700 W
Abmessungen:	B 600 x T 400 x H 390 mm
Gewicht:	15,5 kg
Zubehör:	1 Thermometer, 1 Hygrometer, 1 GN-Behälter 1/1

Technische Änderungen vorbehalten!

5. Installation und Bedienung

5.1 Sicherheitshinweise



WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!

Das Gerät darf nur an ordnungsgemäß installierten Einzelsteckdosen mit Schutzkontakt betrieben werden.

Den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.

Das Netzkabel darf nicht mit heißen Teilen in Berührung kommen.

- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit Wärmequellen bzw. scharfen Kanten in Berührung kommt. Kabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängen lassen.



WARNUNG! Heiße Oberfläche!

Während des Betriebs werden einige Geräteteile sehr heiß.

Um Verbrennungen zu vermeiden, heiße Geräteteile nicht berühren!

- Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn es nicht korrekt funktioniert, beschädigt oder zu Boden gefallen ist.
- Keine Zubehör- und Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Diese könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen oder Schäden am Gerät verursachen und zu Personenschäden führen, zudem erlischt die Gewährleistung.

- Kabel nicht über Teppichstoff oder andere Wärmeisolierungen verlegen. Kabel nicht abdecken. Kabel von Arbeitsbereichen fernhalten und nicht in Wasser eintauchen.
- Gerät während des Betriebes nicht bewegen und nicht umkippen.



WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!

Gerät kann bei unsachgemäßer Installation Verletzungen verursachen!

Vor Installation Daten des örtlichen Stromnetzes mit technischen Angaben des Gerätes vergleichen (siehe Typenschild).

Gerät nur bei Übereinstimmung anschließen!

Sicherheitshinweise beachten!

5.2 Aufstellen und Anschließen

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, sicheren Platz, der das Gewicht des Gerätes aushält und der nicht wärmeempfindlich ist.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** auf einen brennbaren Untergrund (z.B.: Tischdecke, Teppich, etc.).
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Feuerstellen, Elektroöfen, Heizöfen oder anderen Hitzequellen aufstellen.
- Der Steckdosenstromkreis muss mit mindestens 16A abgesichert sein. Anschluss nur direkt an eine Wandsteckdose; Verteiler oder Mehrfachsteckdosen dürfen nicht verwendet werden.
- Gerät so aufstellen, dass der Stecker zugänglich ist, damit das Gerät bei Bedarf schnell vom Netz getrennt werden kann.

5.3 Bedienung

- Reinigen Sie die Innenseite der Heißen Theke vor dem ersten Gebrauch mit einem weichen feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Gerät anschließend sorgfältig ab.
- Reinigen Sie die Wasserschale mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Spülen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen Sie diese gründlich ab.
- Platzieren Sie die folgenden Zubehörteile wie unten beschrieben:
 1. den **Thermometer** zum Ablesen der Temperatur in der Theken-Aufsatzvitrine in die rechte Öffnung der Haube;
 2. den **Hygrometer** zum Ablesen des Feuchtigkeitsgehaltes in der Theken-Aufsatzvitrine in die linke Öffnung der Haube;

3. die 6 **Distanzbolzen** stecken sie nur dann auf die Abstandstifte im Inneren des Gerätes, wenn Sie einen anderen GN-Behälter verwenden wollen, der tiefer ist, als der mitgelieferte GN-Behälter (2 cm Tiefe). Durch diese Distanzerhöhungen können GN-Behälter mit einer Tiefe von 4 cm eingesetzt werden;
4. die **Wasserschale** zur Dampferzeugung im Boden des Gerätes über die Heizung. Füllen Sie diese nach Bedarf mit Wasser.



HINWEIS!

**Nur so viel Wasser auffüllen, das dieses nicht überschwappt.
Wasserstand in der Wasserschale beobachten, bei Bedarf Wasser nachfüllen.**

- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an.
- Die Temperatur des Gerätes ist regelbar.
Der **linke Drehregler** ist für die **Oberhitze** (140 W) vorgesehen. Es kann eine Heizleistung zwischen Stufe 1 – 3 gewählt werden. Die linke Kontrolllampe für Oberhitze leuchtet bei Heizbetrieb auf.
Mit dem **rechten Drehregler** wird die **Unterhitze** (700 W) eingestellt. Es kann eine Heizleistung zwischen Stufe 1 – 3 gewählt werden. Die rechte Kontrolllampe leuchtet bei Heizbetrieb auf.
- Stellen Sie vor dem Auffüllen der Speisen die Temperatur für die Oberhitze mit dem Drehregler links, die Temperatur für die Unterhitze mit dem Drehregler rechts auf die höchste Stufe (3) ein. Die beiden Kontrolllampen leuchten auf.
- Nach ca. 20 Minuten hat das Gerät eine Betriebstemperatur von ca. 60°C in der Wasserschale. Die Anzeige des Thermometers wird bei 45°C liegen. In der Endaufheizung erreicht das Gerät ca. 75°C bei einer Anzeige des Thermometers von ca. 60°C. Die Anzeige des Hygrometers sollte bei ca. 30 % liegen. Die verschiedenen Feuchtigkeitseffekte sind durch manuelle Schalmöglichkeiten zu erreichen:

***viel Feuchtigkeit – Oberhitze reduzieren
weniger Feuchtigkeit – Unterhitze reduzieren***

- Nach Erreichen der eingestellten Temperatur erlöschen die Kontrolllampen. Fällt die Temperatur im Inneren des Gerätes, heizt das Gerät wieder auf und die Kontrolllampen leuchten auf.
- Stellen Sie die heißen Speisen in geeigneten Behältern in die Theken-Aufsatz-Vitrine und schließen Sie die Haube.
- Die Speisen werden bei der eingestellten Temperatur in geeigneten GN-Behältern jetzt warm gehalten.
- Bei einer sehr starken Wasserkondensierung durch frisch eingelegte und „feuchte“ Ware können die Scheiben kurzfristig beschlagen. Nehmen Sie dann für kurze Zeit die Anzeigergeräte aus den Öffnungen in der Haube, um ein Entweichen des Dampfes zu ermöglichen.

- Die Haube wird durch die Hitze einen leichten biegsamen Verzug nach außen haben, so dass ein Luftspalt entsteht. Das ist kein Defekt, sondern ein normaler Vorgang. Dadurch wird ein gewisser Luftzug erzielt, der die Theken-Aufsatzvitrine von Kondenswasser befreit.



WARNUNG! Verbrennungsgefahr!

Die Oberflächen der Theken-Aufsatzvitrine und die Behälter im Inneren des Gerätes werden während des Betriebes sehr heiß!

Greifen Sie nicht mit bloßen Händen nach den erhitzten Behältern mit Speisen. Benutzen Sie bei Entnahme der Speisen immer Schutzhandschuhe, die über das Handgelenk reichen.

- Gerät von der Steckdose trennen (Netzstecker ziehen!), wenn es nicht mehr benutzt wird.

6. Reinigung und Wartung

6.1 Sicherheitshinweise

- Vor der Reinigung sowie vor der Durchführung von Reparaturen das Gerät von der Steckdose trennen (Netzstecker ziehen!) und abkühlen lassen.
- Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden und darauf achten, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Um sich vor Stromschlägen zu schützen, Gerät, Kabel und Stecker **niemals** in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.



ACHTUNG!

Das Gerät ist nicht für das direkte Absprühen mit einem Wasserstrahl geeignet. Verwenden Sie daher keinen Druckwasserstrahl, um dieses Gerät zu reinigen!

6.2 Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Reinigen Sie die Theken-Aufsatzvitrine von innen und außen mit einem weichen feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Wasserschale regelmäßig. Wenn sich am Boden des Behälters Kalkablagerungen festgesetzt haben, entkalken Sie die Wasserschale regelmäßig mit handelsüblichen Mitteln.
- Verwenden Sie ausschließlich ein weiches Tuch und benutzen Sie **niemals** irgendeine Art von groben Reinigern, welche das Gerät zerkratzen könnte.
- Nach der Reinigung sollten Sie ein weiches, trockenes Tuch zum Trocknen und Polieren der Oberfläche einsetzen.

6.3 Sicherheitshinweise zur Wartung

- Die Netzanschlussleitung von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen überprüfen. Gerät niemals benutzen, wenn das Kabel beschädigt ist. Wenn das Kabel Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Bei Schäden oder Störungen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an unseren Kundendienst.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachleuten unter Verwendung von Original-Ersatz- und Zubehörteilen ausgeführt werden. **Versuchen Sie niemals, selber an dem Gerät Reparaturen durchzuführen.**

7. Entsorgung

Altgeräte

Das ausgediente Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen zu entsorgen. Es empfiehlt sich, mit einer auf Entsorgung spezialisierten Firma Kontakt aufzunehmen, oder sich mit der Entsorgungsabteilung Ihrer Kommune in Verbindung zu setzen.



WARNUNG!

Damit der Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren ausgeschlossen sind, machen Sie Ihr Altgerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.



HINWEIS!



Für die Entsorgung des Gerätes beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

Service-Hotline: 0180 5 971 197
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)

**Keep this instruction manual
ready to hand at the product!**

1. General Information	16
1.1 Information about the instruction manual	16
1.2 Key to symbols	16
1.3 Liability and Warrantees	17
1.4 Copyright protection	17
1.5 Declaration of conformity	17
2. Safety	18
2.1 General information	18
2.2 Safety instructions for use of the device	18-19
2.3 Intended use	19
3. Delivery, packaging and storage	20
3.1 Delivery check	20
3.2 Packaging	20
3.3 Storage	20
4. Technical data	21
4.1 Overview of parts	21
4.2 Technical specification	22
5. Installation and operation	22
5.1 Safety instructions	22-23
5.2 Installation and connection	23
5.3 Operating	23-25
6. Cleaning and maintenance	25
6.1 Safety advice	25
6.2 Cleaning	25
6.3 Safety instructions for maintenance	26
7. Waste disposal	26

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

phone: +49 (0) 5258 971-0
fax: +49 (0) 5258 971-120

1. General information

1.1 Information about the instruction manual

This instruction manual contains information about the installation, operation and maintenance of the device and should be consulted as an important source of information and reference guide.

Awareness of the safety instructions and instructions for use in this manual will ensure the safe and correct use of the device.

In addition to the information given here, you should comply with any local Health and safety Controls and generally applicable safety regulations.

The instruction manual forms part of the product and should be kept near the device and easily accessible for anyone carrying out the installation, servicing, maintenance or cleaning.

1.2 Key to symbols

In this manual, symbols are used to highlight important safety instructions and any advice relating to the device. The instructions should be followed very carefully to avoid any risk of accident, personal injury or material damage.



WARNING!

This symbol highlights hazards, which could lead to injury.

Please follow the instructions very carefully and proceed with particular attention in these cases.



WARNING! Electrical hazard!

This symbol draws attention to potential electrical hazards. If you do not follow the safety instructions, you may risk injury or death.



CAUTION!

This symbol highlights instructions, which should be followed to avoid any risk of damage, malfunctioning and/or breakdown of the device.



NOTE!

This symbol highlights tips and information, which have to be followed for an efficient and trouble-free operation of the device.



WARNING! Hot external surface!

This symbol is a warning that the device surface is hot when in use. Ignoring this warning may result in burns!

1.3 Liability and Warrantees

All the information and instructions in this manual take into account standard safety regulations, current levels of technical engineering as well as the expertise and experience we have developed over the years.

The instruction manual was translated with all due care and attention. However, we do not accept liability for any translation errors. The German version of this instruction manual is definitive.

If the delivery consists of a special model, the actual scope of delivery may differ from the descriptions and illustrations in this manual. This is also the case for special orders or when the device has been modified in line with new technology. If you have any questions, you should contact the manufacturer.



NOTE!

Read the instruction manual carefully before using the device. The manufacturer does not accept liability for any damage or malfunction resulting from not following the instructions for use.

The instruction manual should be kept near the device, easily accessible for anyone wishing to work with or using it. We reserve the right to make technical changes for purposes of developing and improving the useful properties.

1.4 Copyright protection

The instruction manual including any texts, drawings, images or other illustrations is copyright. No part of this publication may be reproduced, transmitted or used in any form or by any means without permission in writing from the manufacturer. Any person who commits any unauthorized act in relation to this publication shall be liable to claims for damages. All rights reserved.



NOTE!

The contents, texts, drawings, pictures and any other illustrations are copyright and subject to other protection rights. Any person unlawfully using this publication is liable to criminal prosecution.

1.5 Declaration of conformity

The device complies with the current standards and directives of the EU.

We certify this in the EC declaration of conformity.

If required we will be glad to send you the according declaration of conformity.

2. Safety

This section provides an overview of all important safety aspects.

In addition every chapter provides precise safety advice for the prevention of dangers which are highlighted by the use of the above mentioned symbols.

Furthermore, attention should be paid to all pictograms, markers and labels on the device, which must be kept in a permanent state of legibility.

By following all the important safety advice you gain an optimal protection against all hazards as well as the assurance of a safe and trouble-free operation.

2.1 General Information

This device is designed in accordance with the presently applicable technological standards. However, the device can pose a danger if handled improperly and inappropriately.

Knowing the contents of the instruction manual as well as avoiding mistakes and thus operating this device safely and in a fault-free manner is very essential to protect yourselves from the hazards.

To prevent hazards and to ensure optimum efficiency, no modifications or alterations to the device that are not explicitly approved by the manufacturer may be undertaken.

This device may only be operated in technically proper and safe condition.

2.2 Safety instructions for use of the device

The specifications regarding the industrial safety are based on the Regulations of the European Union applicable at the time of manufacturing the device.

If the device is used commercially, the user is obliged to ensure that the said industrial safety measures concur with the state of the rules and regulations applicable at the time in question for the entire period of use of the device and to comply with the new specifications.

Outside the European Union, the industrial safety laws applicable at the place of installation of the device and the regional territorial provisions must be complied with.

Besides the industrial safety instructions in the instruction manual, the general safety and accident prevention regulations as well as environment protection regulations applicable for area of application of the device must be followed and complied with.



CAUTION!

- The device is not intended for use by individuals (including children) with physical or mental disabilities, insufficient experience, and/or insufficient knowledge unless such persons are under the care of a person responsible for their safety or have received instructions regarding appropriate use of the device.
- Children should be observed to ensure that they are not playing with the device.
- Preserve this manual safely. When passing on/selling the device to a third party, the manuals must be handed over along with the device.
- Every person using the device must act in accordance to the manuals and under consideration of the safety advice.
- The device is to be used indoors only.

2.3 Intended use



ATTENTION!

This device has been designed and built for commercial use only and should be operated by qualified personnel only.

Safe operation can only be guaranteed when using the device for its intended purpose. Any technical interventions, as well as assembly and maintenance are to be made by a qualified customer service only.

The hot display top is only intended for keeping hot food products.

Do not use the hot display top for:

- boiling up liquids containing sugar, sweeteners, acids, leaches or alcohols;
- warming up of inflammable, noxious, easily volatilizing or similar liquids or substances or materials.



CAUTION!

Any use going beyond the intended purpose and/or any different use of the device is forbidden and is not considered as conventional.

Any claims against the manufacturer or his authorized representative as a consequence of experiencing damages resulting from unconventional use are impossible.

The operator is liable for all damages resulting from inappropriate use.

3. Transport, packaging and storage

3.1 Delivery check

Please check the delivery upon completeness and transport damage immediately after receipt. In case of visible damage do not accept or accept the delivery with reservation only.

Note the extent of damage on the carrier's bill of delivery. Trigger off the complaint.

Hidden damages should be reclaimed immediately after notice, as claims for damages can only be asserted within the effective period for complaints.

3.2 Packaging

Please do not throw away the covering carton of your device as it might be useful for storage purposes, when moving or, in case of damages, when the device must be sent back to a repair center. The outer and inner packing material should be removed completely from the device before installation.



NOTE!

If you liked to dispose the packing, consider the regulations applicable in your country. Supply re-usable packing materials to the recycling.

Please inspect the device upon completeness. In case any part is missing please contact our customer service center immediately.

3.3 Storage

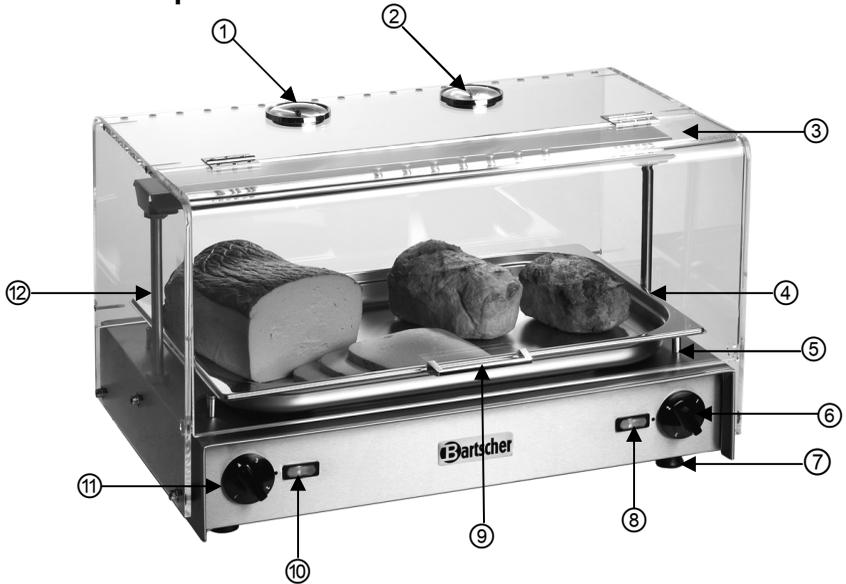
Keep the package closed until installation and under consideration of the outside indicated positioning- and storage markings.

Packages should be stored under consideration of the following:

- Do not store outdoors.
- Keep it dry and dust-free.
- Do not expose it to aggressive media.
- Do not expose it to direct sunlight.
- Avoid mechanical shocks and vibration.
- In case of longer storage (> 3 months) make sure you check the state of the packaging and the parts regularly. If required refresh or renew.

4. Technical data

4.1 Overview of parts



- ① Hygrometer
- ② Thermometer
- ③ Chamber
- ④ 1/1 GN- container
- ⑤ Distance bolts
- ⑥ Hand wheel for adjusting lower heating
- ⑦ Legs
- ⑧ Control light of lower heating
- ⑨ Chamber handle
- ⑩ Control light of upper heating
- ⑪ Hand wheel for adjusting upper heating
- ⑫ Upper heating heater

4.2 Technical specifications

Name	Hot display top for 1/1 GN container
Article number:	A203.095
Made of:	Chrome nickel steel, glazing of the upper part made of Plexiglas
Connection power:	230 V ~ 50 Hz 0,84 kW
Power:	upper heating: 140 W, lower heating: 700 W
Dimensions:	W 600 x D 400 x H 390 mm
Weight:	15,5 kg
Accessories:	1 thermometer, 1 hygrometer, 1 GN 1/1 container

Subject to technical changes and alterations!

5. Installation and operation

5.1 Safety instructions



WARNING! Electrical hazard!

The device must only be connected to a properly installed single socket with protective contact.

Never yank cord to disconnect from outlet.

Cable must not touch any hot parts.

- See that the cable does not touch any heat sources or sharp edges. Do not let the cable dangle over the counter edge.



WARNING! Hot surface!

During operation some elements of the device very become hot. To avoid burns, do not touch hot elements!

- Do not use the device in case it does not function properly, has been damaged or dropped.
- Do not use any accessory or spare parts that have not been recommended by the manufacturer. These can be dangerous for the user or lead to damages of the device or personal injury, and further, the warranty expires.

- Do not lay the cable over carpets or heat insulations. Do not cover the cable. Keep away the cable from operating range and do not dunk it into water.
- Do not move or tilt the device when in operation.



WARNING! Hazard via electrical current!

The device can cause injuries due to improper installation!

Before installation the local power grid specification should be compared with that of the device (see type label).

Connect the device only in case of compliance!

Take note of the security advice!

5.2 Installation and connection

- Discard the complete packing material after unpacking the device.
- Place the device on top of an even and safe surface which supports the weight of the device and is not heat sensitive.
- Not **at any time** should you place the device on an inflammable surface (such as: table cloth, carpet, etc.).
- You must not position the device near open fireplaces, electric ovens/arc furnaces, furnaces/electric heaters or other heat sources.
- The electrical circuit in the socket must be secured to at least 16A. Only connect the device directly to the wall socket; do not use any extension cords or power strips.
- Place the device so that the plug is easily accessible and can be quickly removed from its socket in case of necessity.

5.3 Operating

- Before first use, clean the inside of the hot display top with a soft damp cloth and a mild cleaning agent. Dry the device carefully.
- Clean the small scale pan for water with a damp cloth and a mild cleaning agent. Then wash it carefully with clean water and dry.
- Individual parts of the device should be arranged in the following way:
 1. **the thermometer** for reading off the temperature in the hot display top – in the right opening of the chamber;
 2. **the hygrometer** for reading off the level of humidity in the hot display top – in the left opening of the chamber;

3. **6 distance bolts** should be put on the distance pegs inside the device only when another GN container of greater depth than the enclosed GN container (depth 2 cm) is being used. Thanks to such increase in the distance it is possible to use GN containers of 4 cm depth;
4. **the small scale pan** for producing steam at the bottom of the device by heaters. They should be filled with water should the need arise.



NOTE!

Fill the small scale pan only with such an amount of water so that it does not overflow. Watch the amount of water in the small scale pan and supplement if need be.

- Connect the device to an appropriate power socket.
- The temperature of the device can be adjusted.

The left adjusting hand wheel is meant for **upper heating** (140 W). The power of heating can be adjusted for levels 1-3. During the work of the heaters the left control light goes on.

The right adjusting hand wheel is for adjusting **lower heating** (700 W). The power of heating can be adjusted for levels 1-3. During the work of the heaters the right control light goes on.

- Before putting dishes in the hot display top, adjust the temperature of upper heating with the left adjusting handwheel and the temperature of lower heating – with the right adjusting handwheel for the highest level (3). Both control lights will go on.
- After approx. 20 minutes the device reaches a working temperature of approx. 60°C in the small scale pan for water. The reading of the thermometer will be approx. 45°C. In the final phase of heating, the device reaches a temperature of approx. 75°C with the reading of the thermometer of approx. 60°C. The reading of the hygrometer should be approx. 30%. Humidity can be adjusted manually with the use of the adjusters:

high humidity – reduce upper heating

low humidity – reduce lower heating

- When the adjusted temperature is reached, control lights go out. If the temperature inside the hot display top falls, the device heats up again and the control lights go on.
- Hot dishes put in appropriate containers should be put in the hot display top and the chamber should be closed.
- Dishes in GN containers will be kept in the adjusted temperature.
- In the case of a very strong condensation of water by newly put or very „damp” products, the panes of the chamber can mist over for a moment. Then it is necessary to take the meters out of the opening of the chamber for a moment in order to enable the steam to escape.

- Under the influence of the temperature the chamber undergoes a slight warping outwards and an air slit is formed as a result. It is a natural phenomenon and it does not constitute a fault in the device. In this way is formed an airstream which removes the condensate from the hot display top.



WARNING! Danger of burn!

The surface of the device and the containers inside heat up strongly during the work of the device!

Do not touch the heated containers with dishes with your bare hands.

While taking out dishes, it is necessary to use protective gloves reaching above the wrists.

- If the device is not going to be used any more, it is necessary to disconnect it from the power socket (take out the plug!).

6. Cleaning and maintenance

6.1 Safety advice

- Before beginning with repair or cleaning works make sure the device has been disconnected from power socket (pull the power plug!!!) and has cooled down.
- Do not use any acid agents and make sure no water ingresses the device.
- To protect yourself from electric shock, **never** immerse the device, its cables and the plug in water or other liquids.



CAUTION!

The device is not suited for direct washing via water jets. Therefore, you must not use any kind of pressure water jet for cleaning the device!

6.2 Cleaning

- The device should be cleaned regularly.
- Clean the hot display top outside and inside using a soft damp cloth and a mild cleaning agent.
- Clean the small scale pan regularly and remove limestone in it with the use of agents available on the market.
- Only use a soft cloth and make sure you **never** use any kind of abrasive agents or pads which could scratch the surface.
- After the cleaning procedure, you should use a soft and dry cloth to wipe dry and polish the surface.

6.3 Safety instructions for maintenance

- Check the mains connection cable for damage from time to time. Never operate the device when the cable is damaged. A damaged cable must immediately be replaced by customer service or a qualified electrician to avoid dangers.
- In case of damage or malfunction, please contact your stockist or our customer service centre.
- Only a qualified technician and using original spare parts and accessories should carry out repairs and maintenance of the device. **Do not attempt to repair the device yourself.**

7. Waste disposal

Discarding old devices

At the end of its service life the discarded device has to be disposed in accordance with the national regulations. It is advisable to contact a company which is specialized in waste disposal, or just contact the local disposal service in your community.



WARNING!

To exclude any abuse and the dangers involved make the waste device unfit for use before disposal. For that purpose disconnect device from mains supply and remove mains connection cable from the device.



NOTE!



For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

phone: +49 (0) 5258 971-0
fax: +49 (0) 5258 971-120